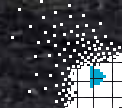


Le journal de la commune
www.aywaille.be

N°176
mars



2021
45^e année





Rue du Chalet 105 - 4920 Aywaille - 04/384.59.19



Aywaille Motor, c'est le garage familial à votre service depuis plus de 30 ans sur la région d'Aywaille et ses environs !

Vous cherchez un accueil chaleureux dans un cadre verdoyant ?

Ouverture de nouvelles résidences-services début 2022



MAISON DE REPOS & RÉSIDENCE SERVICES

Une maison de vie à la pointe de la modernité

Soins professionnels personnalisés • Animations quotidiennes
Cuisine maison par un Chef et à base de produits frais
Centre de bien-être : Sauna, bain-bulles, lit flottant thérapeutique...

Espace dédié aux personnes désorientées

04/247.70.70

info@chantoirs.be

www.chantoirs.be

Square Philippe Gilbert, 2

4920 Remouchamps-Aywaille



Le Jardin des
Chantoirs

POURSUIVONS NOS EFFORTS ...

LE MOT DU BOURGMESTRE

Ce lundi 15 mars, je me suis rendu, accompagné par la Ministre Wallonne de la Santé, Madame Christie Morreale, au centre de vaccination de Sougné-Remouchamps.

Cette visite enrichissante m'a agréablement surpris à plusieurs égards. Tout d'abord, l'organisation, bien que fraîchement mise en place, semblait déjà tout à fait opérationnelle, ensuite l'ensemble du personnel était prêt à venir en aide aux citoyens parfois inquiets.

Mais ce qui était le plus marquant, c'est le sourire des hommes et des femmes qui venaient de recevoir une première dose de vaccin. Ils nous ont fait part de leur soulagement et enfin apercevoir le bout du tunnel et à terme retrouver une vie « normale » sans se soucier en permanence de prendre des mesures parfois radicales afin de limiter les contacts avec les personnes qui leur sont chères.

J'espère voir les mêmes soulagements d'ici peu sur les terrasses aqualiennes, on y aspire tous...

THIERRY CARPENTIER,
BOURGMESTRE

La population retient son souffle. Quel que soit le vécu par rapport à la pandémie, nous sommes tous affectés. Parce que la COVID-19 a élu domicile dans nos poumons ou ceux d'un.e proche, parce que les visites à nos aînés sont encore restreintes, parce que notre resto préféré a dû fermer, que notre pote DJ ne sait pas quand il pourra faire redanser les foules, ou bien parce que le masque nous « empêche de respirer »... Qu'on retienne sa respiration parce qu'on a peur de tomber malade, ou de ne pas pouvoir rouvrir son commerce après le confinement, qu'on ait le souffle court parce qu'on a eu la COVID-19, ou que l'expression scénique des artistes nous manque, gardons à l'esprit que c'est collectivement que nous contribuerons au changement. Si chacun y met du sien, on respirera mieux demain. Ensemble, continuons de respecter les mesures sanitaires.

Les gestes protecteurs: continuez à vous protéger et à protéger les autres.

- Lavez-vous les mains régulièrement et désinfectez les surfaces fréquemment touchées chez vous ;
- Toussez et éternuez dans le pli du coude ou dans un mouchoir jetable ;
- Aérez régulièrement votre intérieur ;
- Privilégiez les activités en extérieur ;
- Gardez une distance physique de 1,5 m les uns des autres ;
- Portez un masque quand la distance physique ne peut être respectée, dans les endroits clos ou fortement fréquentés ;
- Boostez votre immunité en mangeant équilibré ;
- Restez en quarantaine si vous êtes malade et demandez conseil à votre médecin ;
- Favorisez l'utilisation de mouchoirs jetables ;
- Limitez vos contacts rapprochés autant que possible ;
- Tenez-vous informé régulièrement sur les sites officiels des directives gouvernementales.

OÙ SE FAIRE VACCINER ?

Le Centre récréatif à S-Remouchamps mis à disposition par la Commune est un des centres de proximité dont l'organisation a été confiée à la Région wallonne et à l'AVIQ en collaboration avec le Centre de crise régional.

La partie médicale a été confiée aux cercles de médecine locaux.

C'est à la **Région et à l'AVIQ** qu'il revient aussi de **convoquer** les personnes et de leur **indiquer les dates et modalités** de vaccination. Chaque citoyen recevra un courrier l'invitant à prendre rendez-vous.

POURQUOI SE FAIRE VACCINER ?

Le vaccin sera un moteur essentiel pour le retour à une vie normale. Mais, effectivement, dans un premier temps il restera fondamental d'observer les gestes barrières et de respecter toutes les précautions utiles puisque la très grande majorité de la population ne pourra pas être vaccinée en même temps. Les situations évolueront au fur et à mesure de l'avancée dans le processus de vaccination et les autorités en communiqueront les éléments de façon transparente. Le retour à la normale sera progressif et prudent.

LE PROGRAMME DE VACCINATION EN 3 GRANDES PHASES.

Après la Phase 1A: Groupes prioritaires: les résidents et le personnel des établissements pour personnes âgées, les professionnels de soins des hôpitaux, les professionnels de soins de 1^{re} ligne et les institutions collectives de soins (santé mentale, handicap...), les autres membres du personnel des hôpitaux et services de santé, nous sommes entrés ou devrions entrer dans la **Phase 1B** avec l'élargissement des groupes prioritaires que sont :

- Les personnes âgées de 65 ans et plus ;
- Les personnes de 45-65 ans avec des comorbidités spécifiques ;
- Les personnes exerçant des fonctions sociales et/ou économiques essentielles.

La Phase 2 verra l'élargissement de la vaccination à toute la population adulte (groupes à faible risque).

AUTRES PRÉCISIONS ET INFOS UTILES SUR LE PHASAGE ET LA VACCINATION :
WWW.JEMEVACCINE.BE
FOIRE AUX QUESTIONS : [HTTPS://COVID.AVIQ.BE/FR/FAQ-VACCINATION#1](https://COVID.AVIQ.BE/FR/FAQ-VACCINATION#1)
NUMÉRO VERT AVIQ : 0800 16 061
WWW.RESPIRER.BE | WWW.INFO-CORONAVIRUS.BE | WWW.AYWAILLE.BE

Les bureaux de l'Administration communale seront fermés ces jeudi 13 mai (Ascension) et lundi 24 mai 2021 (Pentecôte).



LE BUDGET COMMUNAL

A L'EQUILIBRE POUR L'EXERCICE 2021

Le Conseil, lors de sa séance du 16 décembre dernier, a adopté le budget communal pour l'année 2021 qui se clôture à l'équilibre à l'exercice propre et au global.

La crise sanitaire que nous connaissons depuis plusieurs mois a un impact significatif sur les résultats de 2020 mais également sur le budget 2021.

Un crédit a été créé au budget 2021 afin de venir en aide aux différentes associations aqualiennes qui doivent revoir leurs activités. De nouveaux frais apparaissent et des rentrées financières sont amoindries; le budget 2021 a donc dû être adapté en conséquence.

Le budget 2021 a été présenté avec des dépenses relativement stables, la situation ne permettant pas de se lancer dans de nouveaux projets qui ont un lourd impact sur le budget ordinaire.

Au niveau des recettes, on constate deux baisses conséquentes concernant la vente de bois et les recettes IPP.

Le budget ordinaire 2021 est cependant à l'équilibre grâce à un prélèvement sur le fonds de réserve, suite à la situation exceptionnelle que nous connaissons. A l'extraordinaire, sans surprise, la priorité sera donnée aux dossiers subventionnés comme ceux du Plan d'Investissement Communal ou du Plan Climat mais également à l'aménagement du futur hall de voirie.

Certains projets n'apparaissent pas au budget initial 2021; ils restent cependant au cœur de notre attention et pourraient, dès lors, faire l'objet de modifications en cours d'année lorsque nous aurons davantage d'informations. Il s'agit notamment de la création d'un fonds de pension pour alimenter le second pilier, de l'acquisition de l'ancien bâtiment des Finances rue de la Heid, des aménagements du Club de Tennis...

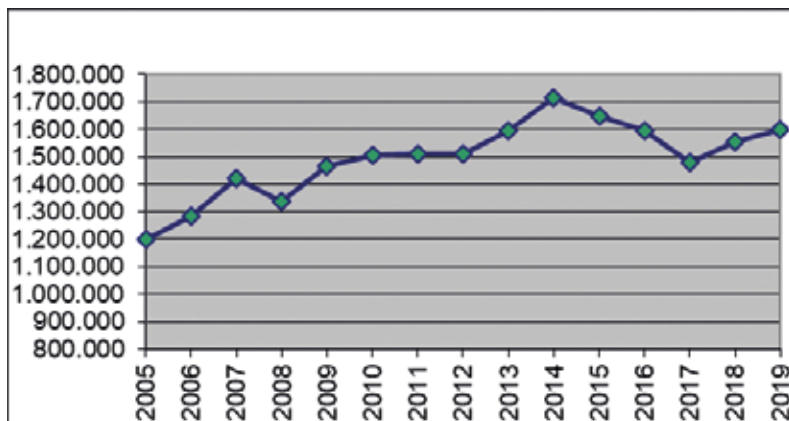
	Dépenses ordinaires	Recettes ordinaires	Résultats
2021	16.556.194€	16.556.194€	-

Fonds de réserve	
Total après le budget 2021	394.549€

Dépenses en €	Personnel	Fonctionnement	Transferts	Dettes	Total
BUDGET 2021	6.733.577	2.517.952	5.573.531	1.731.134	16.556.194
	40,70 %	15,20 %	33,70 %	10,40 %	100 %

Recettes en €	Prestations	Transferts	Dettes	Prélèvements	Total
BUDGET 2021	1.944.311	14.077.937	176.807	357.139	16.556.194
	11,74 %	85,03 %	1,07 %	2,16 %	100 %

EVOLUTION CHARGES DETTE COMMUNALE



Concernant les **investissements**, 6.445.132€ sont prévus pour des projets divers tels que:

- Aménagement bâtiment zoning Harzé hall voirie;
- Travaux aménagement place Thiry et abords – Abbaye et Sur les Cours;
- Rénovation voirie et collecte eaux ruissellement Gibet de Harzé;
- Réfection voirie Niaster et Chemin de Messe – PIC 2019–2021;
- Réfection rues Redoute et Gossonru – PIC 2019–2021;
- Réfection rues D. Patar, Cwimont, Remparts, Rouvieux – PIC 2019–2021;
- Réfection voirie Henumont – PIC 2019–2021;
- Aménagement parking rue Ladry – PIC 2019–2021;
- Réfection voirie Quarreux (hameau) – PIC 2019–2021;
- Réfection voirie Fayhai – PIC 2019–2021;
- Réfection voirie Playe, Hodister, En Leva, Belle Vue, Hassoumont – PIC 2019–2021;
- Création voirie interne et trottoirs lotissement communal Fange Paulis – PIC 2019–2021;
- Réfection pont de Martinrive – PIC 2019–2021;
- Achat pelle hydraulique service travaux;
- Aménagement site et parking « Ninglinspo »
- Aménagement maison du cyclisme;
- Aménagement espace de convivialité Harzé;
- Budget participatif citoyens;
- Plan climat;
- Achat terrains plan HP;
- Etude liaison Ravel Aywaille-Comblain-au-Pont;
- Agrandissement et mise en conformité cimetières Awan et Deigné.

THIERRY CARPENTIER,
BOURGMESTRE EN CHARGE DES FINANCES
COMMUNALES





TELEVIE AYWAILLE

Ce sera la deuxième année que la soirée du Télévie ne peut être organisée à Aywaille mais ce n'est pas pour cela que les bénévoles restent les bras croisés.

C'est ainsi que sur une période de 14 mois, le montant incroyable de 5.230,50€ a déjà été récolté par la vente des produits. Nous remercions le « vendeur en chef », Monsieur Jean-Luc BECKERS qui a géré et motivé les différentes équipes pour atteindre cette somme. Un tout grand merci à eux !

AIDE ET SOUTIEN EN TANT DE CRISE

SOUTIEN PSYCHOLOGIQUE

Besoin de parler? Centres de télé-accueil ☎ 107 7/7 24/24	Écoute et aide pour tou.te.s Il existe un service de santé mentale proche de chez vous. www.cresam.be	
Enfants et ados Écoute-enfants ☎ 103	Idées suicidaires Centre de Prévention du Suicide ☎ 0800 32 123 24/24 Un Pass dans l'impasse ☎ 081 777 150	Seniors ☎ 0800 303 30
Travailleurs indépendants Un Pass dans l'impasse ☎ 0800 300 25	Réfugiés (arabe, farsi, dan) ☎ 0800 352 47	Infor-Drogues ☎ 02 227 52 52

URGENCES

☎ 112 Urgence médicale ☎ 101 Police ☎ 1718 Urgence sociale

Contre les violences

☎ 0800 30 030 Violences conjugales ☎ 0800 98 100 Violences sexuelles

EXTERMINATION DES NIDS DE GUÊPES

Nous vous rappelons que le Collège de la Zone de Secours 5 W.A.L. a validé la suspension de l'exécution de missions de service pour extermination de nids de guêpes (non urgentes). Seules les missions urgentes d'extermination d'hyménoptères se trouvant sur le domaine public (les hôpitaux, les écoles, les maisons de repos et de soins, les crèches...), présentant un danger immédiat pour les personnes et pour lesquelles le requérant est dans l'impossibilité de condamner l'accès, seront réalisées par les pompiers. La population doit, à présent, avoir recours à des entreprises privées pour l'extermination de ces nids.



ACCÈS LIBRES GRATUITS A L'EPN



L'Espace Public Numérique d'Aywaille continue à vous accueillir en cette période particulière afin de vous aider à utiliser les nouvelles technologies dans de bonnes conditions. Ici, pas question de faire de vous des Geeks ! Notre objectif premier est de vous permettre d'utiliser votre pc, smartphone, tablette, ... dans de bonnes conditions. Alors que beaucoup surfent sans efforts sur le net, un certain nombre de personnes est en décrochage ou a peur de faire des bêtises avec leurs appareils. Prenez rendez-vous et bénéficiez d'une assistance personnalisée.

RENS. ET INSCRIPTION :
04 263 87 14 – 0490 445 437 | EPN@AYWAILLE.BE
RUE DE LA HEID, 8A (ENTRÉE PARKING CRÈCHE)

«EMPLOI AYWAILLE» LE GUICHET EMPLOI DE VOTRE COMMUNE



Il vous propose une aide adaptée et un service proche de vous :

- Suivi et conseils personnalisés ;
- Rédaction des documents de candidature (CV, lettres ...);
- Renseignement sur les formations ;
- Informations légales (plans d'embauche ...);
- Mise à disposition gratuite des outils de recherche (accès internet, imprimante ...).

RENS. ET RENDEZ-VOUS :
0490 445 437 – 04 263 87 14 | EMPLOI@AYWAILLE.BE
WWW.OVA-EMPLOI-FORMATION.BE

FORMATION PERMIS DE CONDUIRE THÉORIQUE

Une session de formation pour le permis de conduire théorique sera organisée à partir du **lundi 19 avril 2021**.

Les cours seront donnés tous les lundis après-midi jusqu'au 21 juin. Cette formation est accessible à tous et gratuite pour les demandeurs d'emploi, personnelles émargeant au CPAS ou reconnues par l'AVIQ.

RENS. ET INSCRIPTION : 0490 445 437
EMPLOI@AYWAILLE.BE



SOUTIEN AUX COMMERCE AQUALIENS

Nous avons le plaisir de vous présenter une nouvelle rubrique dans votre journal communal pour vous faire part des ouvertures récentes de nouveaux commerces.



Kevin MOYSON vient d'ouvrir une épicerie locale et de village avec service traiteur: des petits plats qu'il prépare lui-même. M. Moyson est aussi « chef à domicile » pour gîtes, particuliers et entreprises. Il vous propose des produits belges, principalement wallons et de saison issus d'une agriculture raisonnée et locale. **Où?** Rue Henri Orban, 8 – 4920 Aywaille. **Ouvert** les mardi 10 – 16h, jeudi et vendredi 10 – 17h45, samedi 10 – 17h et dimanche 10 – 15h – Fermé les jours fériés sauf exception.



Lidwine LESUISSE revient à ses premières amours en vous accueillant dans son nouveau magasin de vêtements... Poussez la porte et découvrez des vêtements de créateurs belges.

Où? Place Thiry, 8 – 4920 Aywaille. **Ouvert** du mardi au samedi de 10 à 18h.



Marie GATHON vous invite dans son épicerie éco-responsable. Vous y trouverez tout ce dont vous avez besoin au quotidien (alimentation, soins...). Fini de faire 36 chappelles pour consommer des produits locaux, bio et sans emballage, présentés en « vrac ». Marie vous conseillera sur base de ses expériences et peut vous aider à vous guider dans vos choix.

Où? Rue Nicolas Lambercy, 2 – 4920 Aywaille. **Ouvert** du mardi au samedi de 10 à 18h.



BOUCHERIE: Au printemps, surveillez bien le centre d'Aywaille, une boucherie ouvrira ses portes. **Où?** Place Thiry, 10 – 4920 Aywaille

DÉJÀ DEUX COMMERCE SOUTENUS PAR CRÉASHOP-PLUS!



Créashop-plus est un projet destiné à redynamiser les centres urbains en apportant une aide aux commerçants qui s'installent dans une cellule vide reprise dans un périmètre défini par la Commune. Les rues retenues par le projet sont la Place Joseph Thiry, la rue Henri Orban, l'Avenue François Cornesse ainsi que le début de la rue Nicolas Lambercy.

« CREASHOP Plus » permet de recevoir une aide, selon des conditions précises, allant jusqu'à 6000 € qui couvre les

frais de travaux de rénovation et d'aménagement de l'intérieur du commerce, les travaux de rénovation de la vitrine et de son châssis, les investissements mobiliers directement imputables à l'exercice de l'activité (comptoir, étagères, présentoirs, caisse...) et les enseignes.

Les épicerie Au Marché local et Brut et Bon ont pu bénéficier de ce soutien pour leur ouverture.

Vous souhaitez ouvrir un commerce dans le centre d'Aywaille? Vous venez d'ouvrir votre commerce et vous souhaitez apparaître dans cette nouvelle rubrique?

RENSEIGNEMENTS DISPONIBLES À LA CELLULE COMMERCE – LYSIANE LEONARD – 04 364 05 49 – LYSIANE.LEONARD@AYWAILLE.BE

CRISE SANITAIRE ET INDÉPENDANTS

Dans le contexte de la crise sanitaire et des situations de fermeture temporaires des activités commerciales, une « cellule Commerce » a été créée au sein de l'Administration communale pour aller à la rencontre des acteurs de ce secteur et l'aider au mieux et répondre à un maximum de ses attentes. C'est cette cellule qui a encadré l'action des bons d'achat Cirklo de la fin d'année passée, qui a rentré la candidature de la Commune pour l'action Créashop-Plus (voir ci-contre), qui supervisera un audit en cours pour l'analyse du tissu commercial actuel...

Une question concernant le maintien de votre activité? Des propositions face à la crise sanitaire et économique que nous traversons?

Des rencontres individuelles peuvent être mises en place sur demande pour un soutien administratif: n'hésitez pas à prendre un rendez-vous.

La Cellule « Commerce » reste à votre disposition pour une aide administrative et une recherche d'informations utiles:

LYSIANE LEONARD, 04.364.05.49 (SAUF LE MARDI)
LYSIANE.LEONARD@AYWAILLE.BE

LES MARCHES DE PLEINE LUNE

C'était bien parti pour les marchés de Pleine Lune organisés en 2020 puis, le Corona est passé par là et en a empêché la tenue d'autres.

Qu'à cela ne tienne, il n'aura pas coupé les ailes au canard ☺ et le Royal Syndicat d'Initiative d'Aywaille, en collaboration avec deux commerçants de la rue Hongrée (toujours en lien avec le canard), sont plus que motivés pour reprogrammer d'autres marchés en 2021 et ce, bien sûr en fonction des mesures sanitaires qui seront en vigueur. C'est ainsi que vous pourrez normalement retrouver, tout bientôt, entre 16 et 21h, dans les rues Hongrée et Saint-Pierre récemment rénovées, près de **40 artisans** locaux avec leurs produits et artisanat valorisant le circuit court et le durable.

La pleine lune est aussi un beau symbole lié à l'activité et au travail de la terre sans oublier les énergies, positives bien sûr, qu'elle peut dégager. Saluons ici encore cette belle initiative pour relancer le commerce et l'animation dans la capitale de l'Ourthe-Amblève et soutenir les petits producteurs locaux!

A vos agendas pour ne pas manquer la pleine lune et ses marchés: mardi 27 avril, mercredi 26 mai, jeudi 24 juin, samedi 24 juillet, dimanche 22 août, mardi 21 septembre, mercredi 20 octobre et vendredi 19 novembre.

INFOS : 0498 404 581

CHRISTIAN GILBERT,
ECHEVIN DU COMMERCE

MAISON CROIX-ROUGE AYWAILLE- HAMOIR-OUFFET



Un nuage de tristesse plane sur notre MCR.

Ce 30 janvier, notre très cher **Antoine MINGUET** nous a quitté. Rendons-lui l'hommage qu'il mérite: Notre plus ancien membre était entré comme membre actif à la Croix-Rouge le 16 avril 1961.

Pendant plus de 50 ans, il a

bénévolement occupé les postes de trésorier, de responsable des collectes de sang et des relations publiques pour notre MCR, se dévouant sans relâche à nos actions.

Des bénévoles dévoués, actifs, courageux, ne comptant pas leurs heures, nous avons la chance d'en compter et nous voudrions eux aussi les mettre à l'honneur: chauffeurs, logisticien(ne)s aux colis alimentaires ou au prêt de matériel sanitaire, aidant(e)s aux dons de sang, accompagnantes Hestia (soutien relationnel aux personnes âgées) ou Itinérance (accompagnement des enfants de détenus), formateurs et formatrices en premiers secours adultes et enfants, pourvoyeuse de bonnes idées et de leur mise en place en matière d'aide sociale (distribution de vêtements, linge et mobilier...). Nous bénéficions d'une armée de l'ombre sans qui rien ne pourrait être réalisé: à vous tous, du fond du cœur, **mille fois merci** pour votre dévouement!

ET N'OUBLIEZ PAS...

FORMATIONS BEPS, secourisme, réa...

POUR TOUTE INFORMATION, N'HÉSITEZ PAS À
CONTACTER
LUC HAUSMAN, 0498 766 638.

PRÊT ET LIVRAISON DE MATERIEL

Nous sommes à votre disposition pour du Matériel paramédical au 0497 528 968 du lundi au samedi. Une permanence est organisée rue Ladry, 25 à 4920 S-Remouchamps les mercredis, de 14 h à 18 h et sur rendez-vous pour les urgences.

COLLECTES DE SANG

A vos agendas pour les prochaines collectes!
Remouchamps: Institut Saint-Raphaël, le vendredi 2 avril 2021 de 17 h 30 à 20 h

Aywaille: Athénée Royal, le vendredi 9 avril 2021 de 17 h 30 à 20 h

Harzé: Ancienne Maison Communale, le mardi 20 avril 2021 de 18 à 20 h

Awan: Car devant l'Ecole rue Wacostet, le jeudi 22 avril 2021 de 17 à 19 h

RENSEIGNEMENT: J. ECHTERBILLE, 0475 863 804
LOCAL: RUE LADRY, 25 - 4920 S-REMOUCHAMPS
PRÉSIDENTE: JOSETTE LESPAGNARD,
0497 52 89 69

EVALUER LA PERFORMANCE ÉNERGÉTIQUE DE VOTRE HABITATION EN QUELQUES CLICS!

En Wallonie, 75 % des logements ont été construits avant 1985 et présentent de faibles performances énergétiques. Face à ce parc immobilier de plus en plus vieillissant, la Wallonie a décidé d'agir en lançant la stratégie de rénovation énergétique WALLORENO sur l'ensemble de son territoire.

L'objectif des autorités est de tendre, d'ici 2050, vers le label PEB A en moyenne pour l'ensemble du parc wallon de logements et, par la même:

- améliorer le confort des occupants;
- réduire les impacts environnementaux;
- diminuer la dépendance énergétique de la Wallonie.



QUICKSCAN

Le SPW Énergie, en collaboration avec PMP asbl et AGILY a développé un nouvel outil appelé QUICKSCAN pour sensibiliser les citoyens à la performance énergétique de leurs logements. En quelques clics, et sans l'intervention d'un professionnel, l'outil vous permet d'une part d'estimer la performance énergétique de votre logement, et d'autre part il vous donne des recommandations pour améliorer le bâtiment et atteindre, au minimum, le label PEB A. L'outil « Quickscan » est disponible en français et en allemand à l'adresse suivante www.monquickscan.be

Même si cet outil ne remplace ni un certificat PEB, ni un audit logement, il vous donne une information globale sur la performance énergétique de votre logement.

Si vous n'avez pas de connexion Internet, d'ordinateur ou n'êtes pas familier à l'utilisation d'internet, pas de soucis, le Conseiller en énergie de la commune est à votre disposition pour vous aider.

Horaire du Service Energie, sur rendez-vous:

- Lundi: de 9 à 12 h
- Mardi: de 9 à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30 – de 15 h 30 à 19 h (! sur RDV uniquement, à fixer avant le lundi 15 h 30)
- Mercredi: de 9 à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30
- Jeudi: de 9 à 12 h
- Vendredi: de 9 à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30

SERVICE ENERGIE, NADJIM KALAM, 04 267 64 66, ENERGIE@AYWAILLE.BE

INFOS SNCB



Depuis le 13 décembre dernier, la ligne de trains 42 (Gouvy-Liège) qui passe par Aywaille a été renforcée: 1 train par heure et dans chaque sens et avec un nouvel arrêt à Esneux.

CONSULTEZ LES HORAIRES EN LIGNE SUR [HTTPS://WWW.BELGIANTRAIN.BE/FR/TRAVEL-INFO/PREPARE-FOR-YOUR-JOURNEY/LEAFLETS/LINES-LEAFLETS](https://www.belgiantrain.be/fr/travel-info/prepare-for-your-journey/leaflets/lines-leaflets)
INFOS ET ACHATS DE TICKETS EN LIGNE: [HTTPS://WWW.BELGIANTRAIN.BE/FR](https://www.belgiantrain.be/fr)
UN AUTOMATE EST AUSSI À VOTRE DISPOSITION À LA GARE D'AYWAILLE.



Depuis des mois, la crise et ses mesures sanitaires nous imposent le repli, l'isolement et bien d'autres restrictions encore. Les rêves et les espoirs des jeunes fondent comme neige au soleil. Nos aînés sont aussi tristes qu'en colère face à l'éloignement forcé de leurs familles et de leurs proches. Et pendant ce temps, commerçants, artisans, acteurs de l'HoRéCa et entrepreneurs locaux tentent de rester debout, de trouver des façons originales de se réinventer, de résister et de contrer la concurrence numérique. Bien évidemment, pour tous ces secteurs, pour tous les citoyens, nous souhaitons un retour à une vie ordinaire. Il est temps aussi de retrouver la vie festive

AYWAILLE SE RÉVEILLERA AVEC VOUS ET GRÂCE À VOUS!

et conviviale si caractéristique de notre commune et qui fait du bien au moral. Incontestablement, demain sera différent d'hier. Il va falloir retrouver ses marques, de nouvelles habitudes et la confiance dans les sorties publiques. Nous sommes convaincus que, pour nous relever de cette épreuve, il faudra de l'entraide, du collectif, de la bienveillance et du réflexe local. Et pour cela, nous vous faisons confiance ! Vu l'attractivité du tissu associatif, événementiel, culturel et sportif de la commune, vu la qualité et la diversité de l'offre HoReCa, vu le professionnalisme de nos artisans, commerçants et entrepreneurs locaux, il ne vous sera pas compliqué d'apporter

votre pierre à l'édifice et ainsi participer à la relance.

Cette renaissance, elle doit aussi passer par la participation active des jeunes à une vision d'avenir pour les aqualiennes et les aqualiens. Ils ont besoin de notre confiance pour retrouver l'envie de construire, d'imaginer le futur et de rêver et pour pouvoir se dire à nouveau que tout est possible. Pour nous, une vie plus généreuse, plus solidaire et plus participative est « commune évidence ».

Avec vous et grâce à vous, Aywaille récupérera rapidement ses atouts de convivialité et de dynamisme.

L'ÉQUIPE «AYWAILLE DEMAIN»

ecolo

TOUT LE MONDE N'A PAS UN TOIT AU-DESSUS DE SA TÊTE ...

Février 2021 : l'hiver le plus froid depuis longtemps, le thermomètre est descendu jusqu'à - 20 degrés Celsius et le ressenti est carrément polaire avec un vent du Nord très présent.

Toutes les grandes villes, Liège, Verviers, ont immédiatement activé leur plan grand froid : c'est une question de vie ou de mort pour de nombreuses personnes sans-abris. Mais les grandes communes rurales telles qu'Aywaille, Esneux, ... ont, elles aussi, malheureusement, « leurs » sans-abris ! Ils sont juste moins visibles ...

Oublions les préjugés « c'est leur choix, leur faute, ce sont des drogués, des alcooliques, des rebelles ... », stop aux jugements ! L'histoire de chacun est souvent tellement complexe, et il suffit parfois d'un rien pour tout perdre et se retrouver démuné.

Notre commune doit trouver une solution LOCALE qui respecte à la fois la personne marginale et lui permette de s'abriter. Ils'agit tout simplement de survie et d'humanité ! Quand les températures dégringolent, pourquoi ne pas laisser une salle communale, un gymnase dans une école ou même une église, ouvert avec quelques thermos de café ? Que ce soit officiel et de notoriété publique ! Ne jouons pas d'hypocrisie en leur conseillant de rejoindre les centres d'hébergement de Liège ou Verviers, déjà saturés par ailleurs ...

Nous devons maintenant trouver une solution à cette question récurrente, avec l'aide des autorités communales, du CPAS et de La Croix Rouge.

Mais nous devons également pouvoir proposer un logement d'urgence pour les per-

sonnes se retrouvant dans une situation de grande précarité. Unlogement d'urgence pour leur permettre de rester digne, de reprendre des forces, de se ressourcer afin de rebondir ... Nous avons déjà sollicité le Collège communal à ce sujet mais nous n'avons pas trouvé beaucoup d'écho. C'est pourtant le devoir d'une commune de protéger TOUS ses citoyens et c'est tout à son honneur de mettre les moyens nécessaires pour y parvenir.



CORINNE DUBOIS-DARCIS,
DAPHNÉ WISLEZ ET YVES MARENNE
POUR ECOLO AYWAILLE

FÊTES PATRIOTIQUES 2021



L'Echevinat des Affaires patriotiques, les Associations patriotiques ainsi que le Chef du poste de police de la Commune d'Aywaille ont tenu, une fois encore, à rendre hommage au Roi Chevalier le 17 février dernier et ce, en tout petit comité pour respecter les règles en vigueur.

Sans présumer de la continuité ou non de celles-ci, nous vous invitons, d'ores et déjà, aux manifestations patriotiques 2021 pour se souvenir et honorer de notre devoir de mémoire tous ceux qui se sont battus et

qui ont donné leur vie pour la liberté et la démocratie lors des grands conflits armés. Venez nous rejoindre aux monuments des villages pour les **prochaines manifestations** qui seront encore annoncées via affiches et sur le site www.aywaille.be.

Samedi 8 mai : 76^e anniversaire de la fin de la seconde guerre mondiale.

Mercredi 21 juillet : Fête nationale.

Judi 11 novembre : 103^e Armistice de la guerre 14-18.

DANIELLE CORNET,
ECHEVINE DES AFFAIRES PATRIOTIQUES

LES METIERS DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE...

A partir de ce numéro, vous trouverez, dans le journal de la Commune, une autre nouvelle rubrique consacrée à la présentation de métiers et/ou spécialisations qui sont exercés au quotidien au sein de l'Administration communale.

Ils sont parfois méconnus mais contribuent tous aussi à faire du service public ce qu'il est. Nous espérons que cela vous

permettra de comprendre un peu mieux le fonctionnement de « la Commune » et de

faire connaissance avec son personnel travaillant au service des citoyens.

LE CONSEILLER EN PRÉVENTION POUR LA SECURITE ET LE BIEN-ÊTRE AU TRAVAIL

La loi du 04 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail oblige tout employeur avec un certain nombre de travailleurs à disposer d'un service interne de prévention et de protection au travail, appelé en jargon professionnel: «SIPPT». Un conseiller en prévention sécurité du travail fait donc partie du personnel communal. Ils s'appelle Michaël.

Le bien-être au travail est recherché par des mesures qui ont trait à la sécurité du travail, à la protection de la santé des travailleurs, à l'ergonomie, à l'hygiène, aux aspects psychosociaux, à l'embellissement des lieux de travail; bref, tout ce qui concerne l'environnement de travail.

Un système dynamique de gestion des risques apporte des mesures préventives ou corrige certaines situations permettant d'atteindre ce bien-être et préservant la santé et la sécurité des travailleurs.



Le rôle du conseiller en prévention est d'assister l'employeur, les membres de la ligne hiérarchique et les travailleurs pour l'application des mesures visées dans la loi. Il remplit diverses missions: avis sur la formation des travailleurs, analyses de risques diverses, élaboration de procédures d'urgence interne...

Il est aussi secrétaire du Comité de Concertation de Base qui traite les questions relatives à la politique et à la gestion du personnel, et plus particulièrement celles relatives au bien-être au travail.



Pour remplir ces différentes missions, il lui sera nécessaire de maîtriser les textes légaux en la matière, de visiter fréquemment et systématiquement tous les postes de travail (et ils sont déjà nombreux pour notre petite commune), procéder ou faire procéder à des analyses ou à des contrôles dans les conditions prévues par la loi et le code du bien-être au travail...

Comme vous pouvez vous en rendre compte, une diversité et multitude de missions relèvent de la responsabilité du conseiller en prévention du SIPPT. Ainsi, ce dernier peut, et doit, solliciter l'intervention d'autres experts qui disposent de compétences différentes pour l'aider dans son travail (service externe de prévention et de protection au travail, médecine du travail...).

Des établissements spécialisés peuvent aussi être mandatés pour effectuer des mesures techniques précises en lien avec l'hygiène du travail ou pour faire suivre

aux travailleurs une formation sur la lutte contre l'incendie par exemple.

A ce propos, l'entièreté de la sécurité des établissements scolaires de la commune a été revue récemment par le conseiller. En collaboration avec les pompiers, le coordinateur planification d'urgence mais aussi chaque responsable d'établissement, des procédures d'urgence internes ont été élaborées avec la réalisation de différents documents conformes à la législation. Chaque école est maintenant pourvue de plans d'évacuation, de balisage et signalétique de sécurité et de moyens d'extinction adéquats. Pour optimiser la lutte contre l'incendie, des équipiers de première intervention ont été formés pour chaque école, ce qui permettra également de réaliser des exercices d'évacuation comme il se doit. Par ailleurs, la crise sanitaire sans précédent que nul ne pouvait prévoir, a également mis à contribution le conseiller en prévention. Outre les gestes barrières que nous connaissons tous, des mesures préventives ont été mises en place et du matériel de protection a été distribué au sein des différentes structures de la commune afin de préserver la santé des travailleurs.

Toujours dans le cadre de la crise sanitaire, le Conseiller a été félicité par la Commission Paritaire Locale (CoPaLoc) pour la mise en place, le suivi et la coordination des procédures propres aux écoles afin que professeurs et élèves puissent réintégrer classes et garderies après le 1^{er} confinement.

Le Conseiller en prévention est l'indispensable maillon de la chaîne pour permettre un travail en sécurité tout en veillant au bien-être de chaque travailleur pour la meilleure des prestations au bénéfice de tous.



IN MEMORIAM

Les autorités communales et l'Administration toute entière rendent hommage à Monsieur Robin GILMAN, Employé communal, né le 15 août 1985 et décédé le 12 janvier dernier. Robin était notre Agent d'accueil et s'attelait à répondre au téléphone, à gérer l'envoi du courrier et à accueillir les visiteurs de l'Hôtel de Ville.

Champion de trial moto et victime d'un grave accident dans sa jeunesse avec d'importantes séquelles, Robin se battait au quotidien pour mener une vie la plus normale possible tout en gardant toujours le sourire.



AVIS AUX ORGANISATEURS DE MANIFESTATIONS SPORTIVES ET AUTRES EN 2021

L'année 2020 s'est vue chamboulée par la crise sanitaire du Coronavirus et cette année-ci nous réserve également son lot d'incertitudes.



Beaucoup de clubs nous ont déjà pourtant fait part des dates de leurs manifestations prévues au calendrier 2021 ainsi que du matériel nécessaire à leur bonne tenue et nous les en remercions. Cela nous permettra de planifier le travail en termes de communication et de logistique.

Beaucoup de clubs nous ont déjà pourtant fait part des dates de leurs manifestations prévues au calendrier 2021 ainsi que du matériel nécessaire à leur bonne tenue et nous les en remercions. Cela nous permettra de planifier le travail en termes de communication et de logistique.



Nous faisons un dernier rappel aux organisateurs qui n'auraient pas encore contacté notre Service Sport et le secrétariat à ce sujet. Il n'est pas trop tard!

Nous vous rappelons, en outre, les **modalités à respecter pour l'introduction d'un dossier en vue de l'autorisation d'une organisation ou d'un passage d'une manifestation sportive ou autre** sur le territoire de notre commune.

Le dossier devra nous parvenir par courrier à l'Administration communale d'Aywaille, rue de la Heid, 8 à 4920 Aywaille, au plus tard 2

mois avant la date de l'évènement et contenir :

- le formulaire d'organisation de manifestation sportive dûment complété avec toutes les infos utiles et les coordonnées des organisateurs et responsables ainsi que les éventuelles demandes d'aide logistique et financière, signé et accompagné des annexes (tracé du parcours, visuel du balisage, publicité...);
- la charte pour les organisateurs de manifestations sportives signée par vos soins.

Ces deux documents sont disponibles sur le site Internet (www.aywaille.be > Loisirs > Organisation d'un événement > Procédure).

La Commune dispose de matériel qu'elle peut mettre à disposition des organisateurs (chapiteaux, aubettes, barrières de sécurité...). Soyez prompts à les demander et renseignez-vous sur l'agenda des manifestations pour éviter d'être en « concurrence » avec un autre événement. C'est aussi une raison supplémentaire pour ne pas perdre de temps pour envoyer votre demande dès votre organisation bouclée!

INFOS COMPLÉMENTAIRES :
SABINE LOGNOUL, 04.364.0530
SABINE.LOGNOUL@AYWAILLE.BE

LE SPORT, DEBUT 2021

Dimanche 11 avril : Marche brassicole au départ de l'Ecole La Redoute

Dimanche 25 avril : Coupe de Belgique, vélo trial au centre sportif

Vendredi 30 avril : Jogging de Kin

Samedi 1^{er} mai : la Philippe Gilbert Classic

Samedi 8 mai : coupe de Belgique Enduro VTT

Dimanche 9 mai : la Légende Rando et Translégende (VTT)



PLUS D'INFOS : WWW.AYWAILLE.BE



MARCHES ADEPS

Dimanche 9 mai : Marche à Havelange-Harzé Asbl Entrevues, école de chiens guides – Salle de Havelange.

Dimanche 24 mai : Marche à S-Remouchamps Remouchamps Glawenne Volley-ball club – Institut St-Raphaël.



BULLES D'AIR POUR LES 13-18 ANS

La Commune d'Aywaille et son Echevinat des Sports, en collaboration avec l'Asbl AGISCA, Centre sportif local intégré, et les clubs sportifs aqualiens, ont lancé ce projet le lundi 22 février dernier avec comme objectif de proposer aux jeunes des Activités sportives encadrées en extérieur avec respect des normes Covid.

Il a en effet été constaté qu'en ces temps de confinement et de règles sanitaires strictes, ces jeunes ont été quelque peu oubliés et qu'une grande sédentarité, voire une certaine morosité, s'est installée chez eux, suite aux contraintes actuelles et, sans aucun doute, à la suppression des activités sociales. Afin de relancer le sport et l'activité physique chez les 13 – 18 ans, différentes activités ont été programmées depuis la fin du congé de carnaval afin de leur donner l'occasion de faire du sport par groupes de 10 en extérieur. Il s'agit d'activités physiques mixtes, gratuites, se déroulant près de chez eux et encadrées par des moniteurs.

Dès la première semaine, 36 adolescents ont donc pu pratiquer le basketball, la danse, le mini-foot, le handball, le hockey ou le football...

Nous remercions tous les moniteurs sportifs qui, grâce à leur dynamisme et leur créativité, ont permis que ce beau projet voie le jour en transmettant la passion de leur sport et de l'activité physique en général.

Cette initiative, prévue jusque fin juin, perdurera tant que la crise sanitaire empêchera les clubs aqualiens de fonctionner plus normalement.

TOUTES LES INFORMATIONS PRATIQUES (ACTIVITÉS, LIEUX ET HORAIRES) SONT DISPONIBLES SUR LE SITE WWW.AGISCA.BE.
RÉSERVATION OBLIGATOIRE : UNIQUEMENT PAR TÉLÉPHONE AU 04 384 52 34.

JULIE BENOIT,
ECHEVINE DES SPORTS

Sous réserve des mesures sanitaires qui seront en vigueur à ces dates.

DU VENDREDI 9 AU DIMANCHE 11 AVRIL

RDV culturels au Château de Harzé

INFO : 043844017

DIMANCHE 11 AVRIL

Marche brassicole organisée par le Remouchamps Glawenne Volley Club au départ de l'école communale de Remouchamps.

INFO : E. WISLEZ 0497186149

SAMEDI 17 AVRIL

Visite guidée HDG : la colline de Dieupart et du Thier Bosset en passant par le Fond de Kin. RV devant l'église de Dieupart (à côté du Delhaize d'Aywaille).

RÉSERVATION NÉCESSAIRE PAR MAIL À JMDARCIS@YAHOO.FR

DIMANCHE 18 AVRIL

Visite guidée HDG : les tartines de Chambralles. RV à Martinrive entre Aywaille et Comblain, devant le bunker.

RÉSERVATION NÉCESSAIRE PAR MAIL À JMDARCIS@YAHOO.FR

MARDI 27 AVRIL

Marché de la Pleine Lune à Aywaille

INFO : 0498404581

SAMEDI 1^{ER} MAI

Sortie géologique guidée par Marc Carpentier au Goiveux dans la réserve naturelle de la Heid des Gattes. RV rue de la Heid 95.

RÉSERVATION À CARPENTIER@VOO.BE

SAMEDI 1^{ER} MAI

Fête du printemps à Deigné.

INFO : COMITÉ DE DEIGNÉ, M. BOURSE 0496067379

SAMEDI 1^{ER} MAI

Randonnée cyclotouriste la Philippe Gilbert Classic, organisée par le Fan Club Philippe Gilbert, au Centre sportif d'Aywaille.

INFO : CH. GILBERT 0474958008

SAMEDI 1^{ER} ET DIMANCHE 2 MAI

70 ans du Royal Basket Club 4 A

INFO : ROYAL BASKET CLUB 4 A
AYWAILLE : A. GRIGNET 0485869122

SAMEDI 8 ET DIMANCHE 9 MAI

Enduro de l'Amblève : VTT enduro

INFO : R. NAGY 0494503440

DIMANCHE 9 MAI

Marche ADEPS à Havelange-Harzé organisée par Entrevues.

INFO : CH. LANGOUCHE 0477569745

SAMEDI 15 MAI

Visite guidée HDG : la carrière du Goiveux au printemps. RV au pied du Goiveux rue de la Heid 95 à Aywaille.

RÉSERVATION NÉCESSAIRE PAR MAIL À JMDARCIS@YAHOO.FR

DIMANCHE 16 MAI

Visite guidée HDG : les Roches noires. RV place Leblanc 7 à Comblain-au-Pont.

RÉSERVATION NÉCESSAIRE PAR MAIL À JMDARCIS@YAHOO.FR

VENDREDI 21 MAI

Rendez-vous musical au Château de Harzé avec formule repas

INFO : 042466363

DIMANCHE 24 MAI

Marche ADEPS à S-Remouchamps (Institut Saint-Raphaël) organisée par Remouchamps Volley-ball Club.

INFO : M. PECHEUR 0476976925

MERCREDI 26 MAI

Marché de la Pleine Lune à Aywaille

INFO : 0498404581

DIMANCHE 30 MAI

Marche ADEPS à Harzé organisée par le Royal Harzé Football Club.

INFO : J. CORNET 0498512628

DIMANCHE 6 JUIN

Ohm Trail, Championnat de Belgique de Trail et Ultra Tail à Aywaille.

INFO : EVENTSTRAIL.BE

SAMEDI 12 JUIN

Visite guidée HDG : la Falize au printemps. RV rue Trotinfosse à Sougné sur le parking à la sortie du tunnel sous l'autoroute.

RÉSERVATION NÉCESSAIRE PAR MAIL À JMDARCIS@YAHOO.FR

DIMANCHE 13 JUIN

Visite guidée HDG : le Rocheux à Theux. RV devant le Garage Jaminon, Chaussée de Verviers, 94 à 4910 Theux.

RÉSERVATION NÉCESSAIRE PAR MAIL À JMDARCIS@YAHOO.FR

DIMANCHE 13 JUIN

Marche ADEPS à Ernonheid (salle Li Vihe Sicole) organisée par Ernonheid Village asbl.

INFO : PH. VERDIN 0495328751

JEUDI 24 JUIN

Marché de la Pleine Lune à Aywaille

INFO : 0498404581

DU LUNDI 21 AU DIMANCHE 27 JUIN

Concours International d'attelage

INFO : ASBL LES MENEURS ET CAVALIERS A. WYNANTS 0495261098

HEID DES GATTES

PROGRAMME 2021 DES VISITES GUIDÉES



Toutes les visites sont guidées par l'équipe de la réserve.

Le samedi : de 14 h à 17 h. Le dimanche : de 9 h 30 à 12 h 30.

Réserve obligatoire par mail.

Samedi 17 avril : la colline de Dieupart et du Thier Bosset en passant par le Fond de Kin. RV devant l'église de Dieupart (à côté du Delhaize d'Aywaille).

Dimanche 18 avril : les tartines de Chambralles. RV à Martinrive entre Aywaille et Comblain, devant le bunker.

Samedi 1^{er} mai : sortie géologique guidée par Marc Carpentier **au Goiveux** dans la réserve naturelle de la Heid des Gattes. RV rue de la Heid 95.

Réserve à carpentier@voo.be

Samedi 15 mai : la carrière du Goiveux au printemps. RV au pied du Goiveux rue de la Heid 95 à Aywaille.

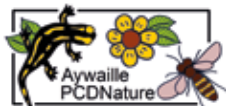
Dimanche 16 mai : les Roches noires. RV place Leblanc 7 à Comblain-au-Pont.

Samedi 12 juin : la Falize au printemps. RV rue Trotinfosse à Sougné sur le parking à la sortie du tunnel sous l'autoroute.

Dimanche 13 juin : le Rocheux à Theux. RV devant le Garage Jaminon, Chaussée de Verviers, 94 à 4910 Theux.

RENS. ET RÉSERVATIONS :
JMDARCIS@YAHOO.FR – 0498515010
OU 0499367942
WWW.HEIDDESATTES.BE

ETUDE ENVIRONNEMENTALE DANS LE SITE DU NINGLINSPO



d'affluence touristique sur le seul torrent de Belgique, repris comme site exceptionnel et patrimoine majeur de Wallonie, site classé et zone de protection SPW (Natura 2000). Avec le bureau d'étude GEFEN chargé de l'étude, le travail de réflexion d'une commission du Conseil communal et avec l'implication de citoyens, l'objectif est de construire une stratégie de protection, d'accès et d'aménagements durables voire didactiques des lieux au bénéfice de tous ses « utilisateurs » : riverains, touristes, randonneurs, sportifs, naturalistes, chasseurs...

L'étude se fera progressivement tout au long de l'année 2021 pour arriver à une situation globale du site au fil des saisons.

Rappelons qu'actuellement le site est ouvert uniquement aux habitants d'Aywaille, de Stoumont, de Theux et aux résidents des gîtes situés sur ces communes et reste inaccessible aux autres touristes d'un jour.

Suite à l'afflux important de touristes et visiteurs durant les périodes de confinement induites par la crise sanitaire, le Bourgmestre a pris un arrêté de fermeture du Ninglinspo tant, pour tenter de limiter la propagation du virus, que pour sécuriser le site et les alentours et le protéger au mieux. Le Collège communal a aussi décidé de faire appel à un bureau externe pour effectuer une étude environnementale afin d'évaluer les effets de cette fréquentation exceptionnelle apparue ces derniers mois dans le vallon. En effet, la commune s'interroge sur l'impact de ces vagues

LES DECHETS DE SALLE DE BAIN N'ONT PAS BESOIN D'UN BAIN !



Un nombre conséquent de produits jetables sont utilisés quotidiennement dans la salle de bain.

Ne les jetez pas dans vos wc. Ils risquent de s'entasser dans vos canalisations et de les boucher assez rapidement. De plus, leur accumulation dans le réseau d'égouttage fait augmenter le coût de votre facture d'eau. En effet, tous les ans, la Wallonie ne débourse pas moins de 3 millions € pour déboucher les égouts. Sans cela, le risque de débordement des canalisations lors de fortes pluies augmente. S'il est intéressant de terminer en station d'épuration, ils obstruent les dispositifs. S'ils terminent leur chemin dans la rivière, ils représentent un véritable danger pour les animaux qui les ingèrent.

Certains produits peuvent également être dangereux pour l'environnement:

des lingettes jetables sont composées d'un mélange de synthétique, de viscosité et de fibres, le tout imbibé de liquides tels que détergent, lait démaquillant, parfums polluants pour les eaux et les sols.

Au final, seul le papier toilette doit être éliminé via ces canaux car il a été conçu pour se dégrader en moins d'un mois. Il est donc essentiel de jeter ces déchets solides dans votre poubelle résiduelle, sauf les rouleaux vides de papier toilette qui vont dans les cartons.

Réduire son utilisation de produits jetables en les remplaçant par des produits réutilisables, comme des lavettes microfibrées, des éponges ou encore des cotons lavables, reste une idée intéressante à ne pas négliger. Le Contrat Rivière Amblève

ARTICLE COMPLET DISPONIBLE
SUR LE SITE INTERNET DE LA
COMMUNE : WWW.AYWAILLE.BE

REPORT DU GRAND NETTOYAGE DE PRINTEMPS



Vu les mesures sanitaires en vigueur début 2021, l'Asbl BeWaPP, organisatrice du grand nettoyage de printemps, a décidé de reporter son édition qui devait se dérouler fin mars 2021.

A l'heure actuelle, une date éventuelle de report n'est pas encore annoncée.

SIX MANGEOIRES DE QUARTIER POUR NOURRIR LES OISEAUX EN HIVER



Dans le cadre d'un projet du Plan Communal de Développement de la Nature, six mangeoires de quartier ont été placées début janvier 2021 sur le domaine public.

Ces mangeoires ont été gérées par des groupes de voisins volontaires ayant répondu à notre appel à projet. L'objectif était d'aider les oiseaux durant l'hiver tout en proposant un projet participatif entre voisins.

Chaque groupe a pu découvrir et observer les oiseaux qui venaient discrètement profiter d'un petit en-cas.

Ce projet se termine pour cette année avec le retour des beaux jours et recommencera l'année prochaine au plus grand plaisir des gourmands et de leurs observateurs!

LES RUISSEAUX RETROUVENT LEURS NOMS

En collaboration avec le Contrat de Rivière Amblève, la commune d'Aywaille a placé 25 nouveaux panneaux signalétiques le long de ruisseaux. L'objectif de cette action est de sortir ces cours d'eau de l'anonymat et de leur mettre en valeur afin de garantir une meilleure préservation. Ces petits ruisseaux, qui nous semblent si anodins, dessinent pourtant notre région et jouent un rôle essentiel dans notre nature verdoyante. Protégeons-les!



© Contrat de rivière Amblève

LA PEINTURE DANS MA MAISON MAIS PAS DANS MES CANALISATIONS!

Des produits toxiques pour l'homme et l'environnement sont utilisés quotidiennement au sein même de nos maisons et n'ont rien à faire dans les canalisations!



C'est le cas des peintures qui contiennent des matières toxiques ayant des effets nocifs sur l'environnement. C'est pourquoi il ne faut les jeter ni dans les éviers, ni dans les toilettes, ni même dans les égouts. De même, le white-spirit, servant à nettoyer les pinceaux, ne doit pas être jeté dans le lavabo. On retrouve aussi des colles, des solvants, des diluants, des produits d'entretien, des pesticides, des engrais ou encore des cosmétiques comme les vernis à ongles.

Le point commun entre ces éléments est qu'une petite dose suffit à contaminer un grand volume d'eau. Si cette dernière a « la chance » de passer par une station d'épuration, ces substances chimiques ne s'élimineront pas par un traitement classique. Pire, elles empoisonneront les micro-organismes épurateurs des eaux et s'accumuleront ensuite dans nos rivières.

Ne pas les déverser dans vos éviers, toilettes ou avaloirs est la meilleure solution afin de préserver notre or bleu mais aussi votre santé car ces produits peuvent dégager des vapeurs toxiques.

C'est donc à vous, citoyens, d'agir en apportant ces produits et leur emballage au recyparc. Le Contrat rivière Amblève-Rour vous remercie pour vos bons gestes protégeant nos cours d'eau.

LE CONTRAT RIVIÈRE AMBLÈVE

ARTICLE COMPLET DISPONIBLE
SUR LE SITE INTERNET DE LA
COMMUNE : WWW.AYWAILLE.BE

QUOI DE NEUF AU PCDN ? LABEL JARDIN NATURE D'AYWAILLE



Qui dit retour du printemps dit retour au jardin!

Vous avez un jardin accueillant pour la biodiversité? Le PCDN d'Aywaille décerne une plaquette « Label jardin nature d'Aywaille » pour récompenser les propriétaires qui entretiennent

leurs jardins en suivant ces gestes simples:

1. Laisser un coin de jardin naturel
2. Semer une prairie fleurie d'espèces locales
3. Aménager des habitats pour la petite faune
4. Limiter sa consommation d'eau et récupérer l'eau de pluie
5. Faire un compost
6. Limiter l'éclairage nocturne
7. Favoriser les plantes locales
8. Améliorer son sol naturellement
9. Ne pas utiliser de pesticides

Vous répondez à ces gestes, alors contactez-nous pour recevoir votre label.

SUIVEZ NOTRE PAGE FACEBOOK
POUR EN SAVOIR PLUS SUR LES
PROJETS PCDN : PCDN.D'AYWAILLE



NOUVELLE SAISON AU POTAGER PARTAGÉ DU PCDN

La saison recommence au potager partagé du PCDN!

Ce potager permet à plusieurs habitants de la commune d'Aywaille, n'ayant pas de superficie adéquate au jardinage chez eux, d'avoir un petit lopin de terre où cultiver leurs légumes. C'est également un lieu d'échanges entre jardiniers. Chaque jardinier choisit sa parcelle en début de saison selon les disponibilités et signe une charte d'engagement.

INFO ET RÉSERVATION D'UNE PARCELLE POUR
LA SAISON 2021:

CHARLOTTE BECO, ECO-CONSEILLÈRE ET
COORDINATRICE PCDN D'AYWAILLE
PCDN@AYWAILLE – 04 364 0519

SAUVETAGE DES BATRACIENS EN 2021

Lorsque la saison hivernale se termine et laisse place à des températures plus clémentes, un grand nombre de batraciens migrent pour se reproduire dans les mares où ils sont nés.

Afin d'éviter qu'ils ne se fassent écraser sur nos routes, des sauvetages sont organisés partout en Wallonie et aussi à Aywaille avec des bénévoles à certains endroits, notamment à Havelange. Ces sauvetages sont organisés selon les mesures sanitaires en vigueur.

Des panneaux pour inviter les conducteurs à ralentir ont été mis en place aux endroits à forte concentration de batraciens.

PLUS D'INFOS SUR LA CAMPAGNE :
[HTTPS://WWW.NATAGORA.BE/](https://www.natagora.be/)
SAUVETAGE-DES-BATRACIENS
PLUS D'INFOS SUR LES SAUVETAGES DANS LA
COMMUNE : PCDN@AYWAILLE.BE



BIEN-ÊTRE ANIMAL PROTÉGEONS LES HÉRISSENS!!!



RÈGLEMENT COMMUNAL CONCERNANT LES ROBOTS-TONDEUSES ET LE HÉRISSEON

Suite à l'hécatombe survenue l'été dernier concernant les hérissons face aux robots-tondeuses de plus en plus en vogue dans nos jardins, le Conseil communal a décidé de mettre en place un règlement communal règlementant l'usage des robots-tondeuses.



Des **amendes sont prévues** en cas de non-respect de ce nouveau règlement qui stipule entre autres :

Article 1: Il est interdit de faire usage d'un robot-tondeuse (tondeuse automatique) à tout endroit susceptible de constituer un habitat ou un milieu de vie pour le hérisson. L'interdiction visée ne s'applique pas dans la période de la journée comprise entre deux heures après le lever du soleil et deux heures avant le coucher du soleil.

Article 2: Il est obligatoire qu'avant toute utilisation d'un robot-tondeuse, le fil ou câble périphérique permettant de délimiter le périmètre de tonte soit installé en retrait et à une distance raisonnable des arbustes, buissons ou haies du jardin susceptibles d'abriter un hérisson.

Article 4: Est passible d'une amende administrative en vertu du présent règlement :

- Toute personne qui fait fonctionner un robot-tondeuse de nuit entre 2 heures avant le coucher du soleil et 2 heures après le lever du soleil.
- Toute personne qui trouble la tranquillité des animaux nocturnes par l'utilisation d'un robot-tondeuse.
- Toute personne qui, par l'intermédiaire d'un objet électrique, occasionne volontairement ou involontairement par négligence coupable des lésions aux animaux.

Les Services Environnement et Bien-être animal profitent de cette décision pour lancer une campagne de prévention et d'informations avec le soutien de la Région wallonne.

Le hérisson est une espèce indigène et protégée. **Il est donc interdit de le capturer, l'acheter, le vendre et le détenir.**



COMMENT ACCUEILLIR LE HÉRISSEON DANS VOTRE JARDIN ?

Plusieurs moyens simples peuvent être mis à sa disposition :

- En période de canicule, **mettez à disposition une petite coupe d'eau** (utile pour les oiseaux également) pour qu'il puisse s'hydrater et permettre à la femelle de produire assez de lait pour ses petits. Pensez à renouveler l'eau quotidiennement ;
- **Évitez les noyades des hérissons** dans les piscines en les couvrant ou en laissant flotter une planche qui lui permettra de sortir ;
- **Évitez les anti-limaces et les pesticides** car ces substances peuvent intoxiquer le hérisson ;
- La nuit tombée, **surveillez vos animaux de compagnie** afin que le hérisson puisse chasser en toute quiétude sans devenir lui-même une proie ;



- **Préparez-lui un abri pour hiberner l'hiver.** Mettez-lui à disposition un endroit qui peut être une caissette renversée, à l'abri des prédateurs, avec des feuilles mortes, des mousses et des herbes sèches. Il pourra y faire son nid. Il existe également des abris préfabriqués pour hérissons. Si, par chance, vous avez un petit locataire, laissez-le hiberner tranquillement.

L'AUTRE GRANDE MENACE POUR LE HÉRISSEON EST LA CIRCULATION AUTOMOBILE

Chaque année, les hérissons paient un lourd tribut et se font écraser en grand nombre sur nos routes. Prenons l'habitude d'être vigilants lorsque nous circulons, la nuit, sur des routes de campagnes bordées de prairies ou de haies susceptibles d'héberger des hérissons qui risquent de traverser sans se douter que leur armure de piquants ne les protégera pas.

PLUS D'INFORMATIONS :

[HTTPS://WWW.AYWAILLE.BE/FR/MA-COMMUNE/SERVICES-COMMUNAUX/BIEN-ETRE-ANIMAL](https://www.aywaille.be/fr/ma-commune/services-communaux/bien-etre-animal)

LAURENCE CULOT,
ECHEVINE DU BIEN-ÊTRE ANIMAL ET DE
L'ENVIRONNEMENT



LANGES D'ENFANTS: UNE DECISION ENVIRONNEMENTALE POSITIVE



Les langes d'enfants sont passés en quelques années d'une composition majoritairement de cellulose biodégradable, à une structure qui ne comporte pratiquement plus que du plastique et des produits chimiques.



Il devient donc nécessaire, tant en termes économique qu'en termes de qualité du compost, de supprimer les langes d'enfants de la fraction organique. Pour Intradel, ces langes représentent **+/- 45% des indésirables** dans les conteneurs des déchets organiques. Les y laisser reviendrait à épandre sur les champs cultivables 280 particules ($\leq 5\text{mm}^3$) de plastique par m^2 de terre de culture.

Pour la commune d'**Aywaille le changement aura lieu le 1^{er} janvier 2022**. Jusqu'à cette date, les langes d'enfants sont toujours à déposer dans le conteneur vert; ils seront ensuite enlevés du process pour garantir la qualité du compost.

Donc, la solution à partir du 1^{er} janvier 2022: ne plus jeter le lange dans l'organique, mais bien dans les déchets ménagers résiduels. Ce « transfert » (de l'organique vers le conteneur noir) permettra de fa-

voriser le traitement des déchets organiques et d'accroître progressivement la qualité du compost produit.

ATTENTION AUX LABELS !

Si vous souhaitez poser un geste en changeant de marque de langes pour une version plus « verte », nous attirons votre attention sur le fait qu'il est essentiel d'éviter toute confusion entre les langes « biodégradables » et :

- les langes « bios » ou « écologiques » qui sont labellisés essentiellement pour des questions de santé publique (sans latex, sans parfums, sans métaux lourds, ...);
- les langes prétendus « compostables »; la mention « compostable » fait souvent référence à l'emballage uniquement.

DES LANGES RÉUTILISABLES ?

Pourquoi pas ? Le linge lavable n'est plus celui de nos grands-parents et reste le moyen le plus écologique (ce qu'on jette est 100 % biodégradable et compostable) et économique de changer les couches de nos enfants.

PROPRETÉ: ATTENTION AUX DÉJECTIONS CANINES !



Nous voulons inciter les propriétaires de chiens à **ramasser automatiquement** les excréments de leurs compagnons à 4 pattes déposés sur les trottoirs ou sur le domaine public.

La Commune a placé des distributeurs de

sacs pour déjections canines, en particulier dans les espaces verts et les lieux fréquentés par les chiens. Ce type de sachet se trouve aussi dans la plupart des grandes surfaces. **Ne les oubliez pas lors de vos promenades avec Médor !**

Rappel: l'article 1131-2 du règlement communal sur les sanctions admi-

nistrative 27/06/2018), prévoit une **amende administrative** pour :

1. Toute personne qui, ayant un animal sous sa garde, le laisse déposer ses excréments sur les trottoirs, dans un parc, jardin, quai et place ou tout autre endroit que les avaloirs, filets d'eau et les espaces sanitaires qui leur sont réservés;
2. Toute personne accompagnée d'un chien qui n'est pas munie du matériel nécessaire au ramassage de ses déjections. Elle est tenue de présenter le matériel à la demande d'un agent qualifié.

FILMS ALIMENTAIRES RÉUTILISABLES

Le film alimentaire réutilisable enduit à la cire d'abeille permet de recouvrir un plat ou d'envelopper directement les aliments pour les conserver sainement et durablement. Il évite l'utilisation de films alimentaires jetables. C'est un emballage imperméable et respirant à base de cire d'abeille qui est un antiseptique et antifongique naturel. Il protège vos aliments ... mais ne remplit pas vos poubelles !

Pour en savoir plus: <https://www.intradel.be/filmalimentaireutilisable.html>



DEMANDEZ VOTRE FILM ALIMENTAIRE (1/MÉNAGE) À L'ACCUEIL DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE, DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H À 12 H ET DE 13 H 30 À 15 H 30 (DANS LES LIMITES DU STOCK DISPONIBLE).

DIAGNOSTIC DES POUBELLES PUBLIQUES

Dans le cadre de BeWAPP, la Commune d'Aywaille a été sélectionnée pour réaliser un diagnostic de ses poubelles publiques avec l'aide d'un bureau d'étude, en vue d'optimiser les tournées de collecte. Nous espérons ainsi éviter les poubelles qui débordent et les dépôts illicites de déchets ménagers.



BILAN DES INFRACTIONS ENVIRONNEMENTALES EN 2020

En 2020, **165 procès-verbaux** ont été dressés contre des **infractions environnementales**. Ceux-ci concernaient en majorité des dépôts illicites. Des incinérations de déchets ménagers ont également été constatées.

Pour rappel, tout abandon de déchets est passible d'une amende administrative.

Nous avons également pu dresser des sanctions administratives contre des dépôts de déchets ménagers dans des poubelles publiques, ce qui entraîne un surcoût dans la gestion des déchets communaux. A bon entendre ...

NETTOYAGE DE SEDOZ

Fin novembre 2020, plusieurs personnes du Centre d'accueil de la Croix-Rouge à Sedoz ont nettoyé bénévolement les bords de route aux abords du centre. Un tout grand merci à cette belle équipe !

INFOS : SERVICE GESTION DES DÉCHETS
AURÉLIE HUMBLET, 04 364 05 18
ANNE-CÉCILE NEYCKEN, 04 267 64 68
GESTIONDECHETS@AYWAILLE.BE

POSTE LOCAL D'AYWAILLE

En accord avec les autorités communales, une campagne de sensibilisation contre l'arrêt et le stationnement gênants commencera le 01/04/2021, sur toute la commune.

Pendant une première quinzaine, la police locale fera des observations aux usagers qui ne respectent pas les règles en matière de stationnement.



Seront visés en priorité: les usagers qui stationnent leur véhicule sur les trottoirs, à moins de cinq mètres des passages pour piétons mais aussi ceux qui ne respectent pas la signalisation concernant l'arrêt et le stationnement. Nous vous renvoyons vers vos manuels du code de la route ou vos sites internet préférés pour revoir les règles en la matière. La police reste à votre disposition pour toute explication. En cas de non-modification des comportements gênants et dangereux, dans une seconde phase, les contrevenants seront verbalisés.

CAMÉRAS DE SURVEILLANCE



Dans le but d'augmenter encore la sécurité du citoyen, la commune d'Aywaille a modernisé et agrandi son réseau de caméras de surveillance urbaines.

En effet, certaines caméras, aux endroits stratégiques ont été remplacées par de nouveaux modèles plus performants. D'autres ont été installées à de nouveaux endroits du centre de la commune. Le site de la gare d'Aywaille et son parking ainsi que celui de la Rue du Rivage font désormais partie de ce réseau.

Pour rappel, les images de ces caméras ne sont pas visionnées en permanence mais les enregistrements peuvent être utilisés et ce, uniquement à des fins policières.

**PHILIPPE CLAESSEN, ZONE DE POLICE SECOVA,
CHEF DU POSTE D'AYWAILLE**

L'ACCUEIL SUR RENDEZ-VOUS : UN NOUVEAU PROJET POUR LA ZONE DE POLICE SECOVA



Depuis début avril 2018, le commissariat local d'Aywaille a testé et mis en place, avec succès, un système d'accueil sur rendez-vous ou accueil différé avec contact préalable, pour les plaintes non urgentes. Ces rendez-vous étaient pris par téléphone.

Ce projet a été pensé pour pallier l'inconfort de l'accueil pour le public et pour le policier. Le contact préalable avec le plaignant a permis de préparer le rendez-vous en prenant les contacts avec les services ad-hoc pour résoudre les problèmes. Cela n'a jamais postposé la plainte fort loin (souvent au lendemain) et permettait au plaignant de ne pas perdre de temps dans la salle d'attente.

Après deux ans de fonctionnement, cette organisation a montré suffisamment d'avantages pour que, forts de cette expérience positive, le Chef de zone et le Collège de police aient souhaité étendre cette initiative à l'ensemble de la zone de police. Notre zone de police ayant dans ses priorités les nouvelles technologies, nous en avons profité pour utiliser celles-ci dans le cadre de cette prise de rendez-vous. La mise en place de ce projet a bien sûr fait l'objet de nombreuses réflexions, visites de zones dans lesquelles ce système fonctionne déjà, ainsi que la mise en place d'un groupe de travail, chargé des modalités à envisager.

Ce projet ambitieux, lancé début mars, mobilise depuis plusieurs mois notre Directeur des opérations, les membres du groupe de travail (Commissaire, Inspecteur Principal, Inspecteurs, membres du cadre administratif et logistique chargé de l'accueil) ainsi que notre service ICT.

Comment cela va-t-il fonctionner ?

Un logiciel de rendez-vous sera accessible pour les rendez-vous en ligne, via notre site internet.

6 agendas seront disponibles (5 commissariats plus une antenne), la personne souhaitant déposer une plainte pour une matière non urgente pourra, via l'application, prendre rendez-vous dans l'une des six implantations de la zone, en fonction de ses disponibilités propres et des plages horaires libres correspondantes.

Les horaires disponibles pour les prises de rendez-vous correspondront aux heures d'ouverture de nos différents commissariats de police.

En fonction du type de plainte, le logiciel indiquera à la personne de quels documents elle doit se munir

pour que sa plainte puisse être traitée correctement.

Elle recevra, par mail, un rappel automatique de son rendez-vous 24h avant. Elle-même aura la possibilité de modifier son rendez-vous jusqu'à 24h avant celui-ci.

Et pour les personnes n'ayant pas la possibilité d'accéder à cette application ?

Il sera bien sûr toujours possible de prendre rendez-vous en téléphonant aux personnes chargées de l'accueil dans les différentes implantations. C'est alors cette personne qui se chargera d'encoder le rendez-vous convenu dans le système et de voir avec le plaignant comment bien préparer son rendez-vous.

Et pour les plaintes urgentes ?

Ce système ne concerne qu'un certain éventail de possibilités, les rendez-vous en ligne ne sont bien sûr pas prévus pour les urgences et les faits graves.

Dans chaque commissariat, une personne restera disponible pour les plaintes urgentes.

En cas d'urgence, le 101 est toujours accessible pour obtenir une assistance policière ainsi qu'un accueil 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, au poste de police.

Quels seront les avantages ?

Le système est adapté aux cas fréquents et moins urgents.

Cela concerne surtout les déclarations de perte, le vol de document ou encore les dégradations. Pour les cas non-urgents, la priorité sera donnée aux personnes qui ont pris rendez-vous. Quand le RDV est préparé, la personne se sent attendue et est accueillie à la bonne heure de RDV, il n'y a pas d'attente.

L'offre de rendez-vous est plus vaste et plus souple (6 endroits).

Le policier peut se concentrer exclusivement sur le problème soumis par la personne, la partie administrative de la plainte sera déjà remplie avant l'arrivée de la personne.

De plus, il ne faudra plus comme dans certains cas, renvoyer la personne chercher des documents chez elle, puisque ceux-ci pourront être préparés à l'avance.

Toutes les instructions nécessaires à la préparation des documents nécessaires et à la prise de rendez-vous seront clairement indiquées sur le site.

INFOS : 04 364 2211
WWW.SECOVA.BE
ZP.SECOVA@POLICE.BELGIUM.EU



L'ACTUALITÉ DES BIBLIOTHÈQUES DE VOTRE COMMUNE



Le moyen le plus rapide et le plus fiable de se tenir informé est de nous contacter par téléphone du lundi au vendredi de 9 à 12 h au 043847882 et dans chaque bibliothèque durant les heures d'ouverture. Retrouvez toutes les informations utiles (horaires, adresses, accès au catalogue, actualités...) sur le site

bibliotheque.aywaille.be ou via les rubriques « Tourisme-Sports-Culture » / « Bibliothèques » du site communal www.aywaille.be

Notre page « Actualités » vous informe sur toutes les nouvelles acquisitions et les coups de cœurs de vos bibliothécaires. Visitez notre page Facebook également !

RAPPEL : les réservations de livres se font **uniquement** par mail à bibliotheque@aywaille.be ou par téléphone au **043847882**. ! Les demandes sur Facebook ne sont pas traitées !

LE SERVICE « TAKE AWAY » EN BIBLIOTHÈQUE

Afin de permettre l'accès aux ressources, et ce malgré la crise sanitaire liée au coronavirus, les Bibliothèques du Réseau Ourthe-Ambève vous ont proposé, et continueront à mettre à votre disposition, un service de **take-away**.

Si vous souhaitez emprunter dans le cadre du **Take-away** :

- Faites votre choix de documents sur le catalogue en ligne www.catalogueboa.be
Ou faites-nous une demande générale sur vos préférences : auteur, genre littéraire, sujet matière ...
- Envoyez ensuite votre sélection **par mail** avec vos **nom, prénom et numéro de GSM**.

Ou téléphonez à la bibliothèque où vous avez l'habitude de vous rendre.

Nous vous proposerons un **rendez-vous** pendant les heures d'ouverture afin de venir retirer vos ouvrages. Les mesures sanitaires sont d'application lors de votre retrait (**port du masque obligatoire, désinfection des mains au gel hydroalcoolique**). Pour les **retours d'ouvrages**, les bibliothèques sont disponibles aux horaires habituels. Les livres sont réceptionnés, désinfectés et mis en quarantaine plusieurs jours. Le prêt à domicile est également toujours possible pour les personnes qui ne peuvent se déplacer.

RAPPEL DES HORAIRE

HORAIRES DES BIBLIOTHÈQUES			
	Harzé 04 384 40 89	Aywaille 04 384 78 82	Remouchamps 04 382 25 41
Lundi		14h00 - 18h00	15h00 - 19h00
Mardi	15h00 - 19h00		
Mercredi		9H00 - 13H00 14H00 - 18H00	
Jeudi		9H00 - 13H00	15H00 - 19H00
Vendredi	15H00 - 19H00	14H00 - 18H00	
Samedi		9H00 - 13H00	
Dimanche			

DU BON USAGE DU CATALOGUE ...



Vous avez été plus nombreux pendant cette période un peu compliquée à utiliser notre catalogue avec plus ou moins de succès.

Nous sommes conscients que l'utilisation de cet outil n'est pas simple et loin de la convivialité que nous aurions souhaitée. Afin de vous aider au mieux, nous vous proposons un mode d'emploi succinct ainsi que quelques explications, notamment pour identifier les codes de localisation des ouvrages dans les différentes bibliothèques du réseau Ourthe-Ambève.

Pour rappel, le **réseau BOA** est composé de **8 implantations sur 4 communes**. L'inscription dans une de ces implantations est valable dans les 7 autres. Le catalogue est composé des ouvrages présents dans les 8 implantations, avec des codes de localisation différents :

- Bibliothèque **AYWAILLE** : AY (adultes), AJ (jeunesse), GC (grands caractères), MG (magazines)
- Bibliothèque **S-REMOUCHAMPS** : SR
- Bibliothèque **HARZE** : HA
- Bibliothèque **COMBLAIN-AU-PONT** : C
- Bibliothèque **POULSEUR** : P
- Bibliothèque **HAMOIR** : HM (adultes), HE (jeunesse)
- Bibliothèque **COMBLAIN-LA-TOUR** : CA (adultes), CE (jeunesse)
- Bibliothèque **FERRIERES** (Xhoris) : XH

Pour faire une recherche dans le catalogue, nous vous conseillons l'option **« simple recherche »** : celle-ci permet de faire une recherche à partir d'un ou plusieurs mots présents dans le titre, dans les sujets matières ou parmi les auteurs.

Vous pouvez également utiliser la partie du catalogue qui vous est personnellement dédiée : **« mon Socrate »**. Vous aurez alors besoin de votre **numéro de lecteur**. Celui-ci est composé de 2 lettres (LA, LR, LH pour la commune d'Aywaille par exemple) et une série de chiffres. Ce numéro figure **sur votre carte de lecteur** et, également, **sur le ticket** que vous recevez lors de l'emprunt de livres.

Dans cet espace, vous pourrez vérifier vos **prêts en cours** et consulter votre **historique**. **Attention**, les fonctions « réservation » et « prolongation » ne sont pas autorisées.

Pour ce faire, nous vous invitons à téléphoner ou envoyer un mail à la bibliothèque pour toute demande.



PETIT RAPPEL DU RÈGLEMENT

Si le règlement a été assoupli durant cette période de crise (notamment en ce qui concerne la durée de prêt et la tolérance envers les retardataires), nous aimerions vous rappeler les bonnes pratiques :

- Vous pouvez emprunter simultanément **15 livres/documents**
- La durée du prêt est de **4 semaines**
- Les **prolongations** sont accordées **sur demande** pour autant que le livre ne soit pas réservé par un autre lecteur

Les rappels vous sont envoyés lorsque vous êtes déjà en retard. **N'attendez donc pas** qu'ils vous parviennent pour demander une prolongation. D'autant que le rappel entraîne des **frais supplémentaires** (1€ de frais postaux en plus de l'amende de retard).

Si vous **égarez** un livre, pensez également à nous en **avertir**. Nous vous accorderons une prolongation afin que vous puissiez le retrouver. S'il est définitivement **perdu**, nous vous demanderons de le **remplacer** ou de le rembourser.

N'oubliez pas également de nous **signaler** tout **changement d'adresse** et toute **modification de vos données** : GSM ou adresse mail.

Ces informations sont conservées dans le respect du Règlement Général sur la Protection des Données.

ANIMATIONS

Malgré notre impatience à pouvoir partager des moments de lectures avec les tout-petits, nous sommes malheureusement toujours dans l'incapacité de reprendre les animations « Histoires, comptines et jeux de doigts » actuellement, faute de pouvoir assurer les distances entre les participants. Pour les mêmes raisons, les animations pour les plus grands (3-10 ans) ne pourront pas encore avoir lieu pendant les vacances de Pâques.

Nous vous tiendrons informés dès que cela sera à nouveau possible.

En attendant, nous vous proposerons de nouvelles lectures d'albums filmées sur notre site bibliotheque.aywaille.be ainsi que sur la page Facebook de la bibliothèque, pendant les deux semaines de congé.



TEMOIGNAGE PHOTOGRAPHIQUE



Instantanés d'un quotidien figé, moments suspendus de vies brutalement modifiées sous les assauts d'un ennemi invisible frappant sans discernement, ces clichés, nés d'une idée aussi originale que généreuse portée avec autant de passion que

de compétence par les cousins Clémence et Noah BERNARD, sont autant de témoins des bouleversements affectant nos habitudes de vie durant cette très longue crise sanitaire. Pour muettes que sont ces prises de vue, elles révèlent de façon très « parlante » comment nous avons traversé ces longs mois. Ces photos donneront autant d'occasions à tout un chacun d'exprimer son ressenti personnel et d'en transmettre le souvenir aux générations à venir.

Merci à ces deux jeunes étudiants d'avoir développé ce projet. A découvrir bientôt en nos bibliothèques et en librairie.

RENDEZ-VOUS CULTURELS TANT ATTENDUS...



Le monde de la culture est sinistré après une année complète durant laquelle toutes les associations ont attendu vainement l'autorisation de proposer leurs activités.

Au Service Culture, nous sommes tout à fait conscients du désarroi partagé autant par le public que par les artistes. Nous sommes convaincus que toutes les activités culturelles sont essentielles. Aussi, sommes-nous prêts, dès que les mesures sanitaires s'assoupliront, à tout mettre en œuvre pour soutenir, aider et organiser un maximum d'activités mettant à l'honneur nos associations culturelles et leurs membres, notre enseignement

artistique d'Ourthe-Vesdre-Ambève, les artistes locaux ainsi que tous les métiers gravitant autour de la culture. N'hésitez pas à nous contacter et à consulter notre site internet www.aywaille.be et la rubrique agenda pour connaître les dates des prochains Rendez-vous culturels aqualiens.

Au plaisir de vous y rencontrer !

RENÉ HENRY,
ECHEVIN DE LA CULTURE

BIBLIOTHÈQUE ITINÉRANTE DE LA PROVINCE DE LIÈGE

Horaire du 1^{er} semestre 2021

De 14h à 16h 30, au Centre récréatif à Remouchamps, avenue de la Po-rallée : 24 février, 24 mars, 28 avril, 12 mai et 23 juin.

Les prêts sont consentis pour 2 passages et sont renouvelables 1 fois. Possibilité de réserver des livres lors de votre visite au Bibliobus, par lettre ou par courriel.



CULTURE.BIBLIOBUS4@PROVINCEDELIEGE.BE
RUE DE WALLONIE, 28 – 4460 GRÂCE-HOLLOGNE – 04 279 53 79

MARIAGES

Bodeux Quentin (Aywaille) et **Bellièrre Elvire** (Aywaille) mariés le 19/12/2020.

NAISSANCES

Magiels Joy (Aywaille), née le 06 octobre 2020, fille de Magiels Steve et de Colin Lindsay ;

Van Durme Benedetti Hinata (Aywaille), née le 18 octobre 2020, fille de Van Durme Frank et de Benedetti Paw ;

Zézé Lyana (S-Remouchamps), née le 23 octobre 2020, fille de Zézé Maëva ;

Boz Gabriel (Pouhon), né le 28 octobre 2020, fils de Boz Jonathan et de Benlahoucine Malika ;

Mathonet Albin (S-Remouchamps), né le 02 novembre 2020, fils de Mathonet Julien et de Dardenne Marie-Céline ;

Weber Cataleya (Nonceveux), née le 03 novembre 2020, fille de Weber Miguel et de Boulanger Jessica ;

Fossoul Théo (Aywaille), né le 05 novembre 2020, fils de Fossoul Quentin et de Piton Alisson ;

Gillis Sasha (Aywaille), né le 10 novembre 2020, fils de Gillis Rémy et de Naveau Julie ;

Franco Timé (Chambrolles), né le 13 novembre 2020, fils de Franco Laurent et de Harray Axelle ;

Mommer Anna (Trou de Bosson), née le 14 novembre 2020, fille de Mommer Julien et de Vreven Charline ;

Mommer Alister (Trou de Bosson), né le 14 novembre 2020, fils de Mommer Julien et de Vreven Charline ;

Gnirrep Lucy (Aywaille), née le 25 novembre 2020, fille de Gnirrep Ryan et de Notelaers Alicia ;

Njoh Bekombo Miracle (S-Remouchamps), né le 27 novembre 2020, fils de Njoh Bekombo Georges et de Gnaba Tobly ;

Vandenbergher Ethann (Aywaille), né le 29 novembre 2020, fils de Vandenbergher Logan et de Dombret Carole ;

Detroz Mia (Harzé), née le 30 novembre 2020, fille de Detroz Henri-Jean et de Secundo Melody ;

Vincent Salomé (Aywaille), née le 30 novembre 2020, fille de Vincent Luc et de Libert Martine ;

Hauldebaum Dawson (Awan), né le 03 décembre 2020, fils de Hauldebaum Pascal et de Dubois Rose ;

Clette Cassandre (Fy), née le 04 décembre 2020, fille de Clette Damien et de Close Odile ;

Rasquin Eden (Aywaille), né le 05 décembre 2020, fils de Rasquin Julien et de César Lindsay ;

Rasquin Aloys (Aywaille), né le 05 décembre 2020, fils de Rasquin Julien et de César Lindsay ;

Ledoux Victoria (S-Remouchamps), née le 08 décembre 2020, fille de Ledoux Isabelle ;

Joris Robin (Fy), né le 14 décembre 2020, fils de Joris Hugues et de Lamalle Anouck ;

Lenoble Pedicini Luna (Aywaille), née le 16 décembre 2020, fille de Pedicini Jean-François et de Lenoble Axelle ;

Pahaut Kamilie (Aywaille), née le 23 décembre 2020, fille de Pahaut Maxime et de Kever Géraldine ;

Benoit Ophélie (S-Remouchamps), née le 25 décembre 2020, fille de Benoit Ludovic et de Vincent Sophie ;

Malerba Alessia (Awan), née le 30 décembre 2020, fille de Malerba Alessandro et de Reulmonde Gwendoline ;

Fontaine Marcus (Pavillonchamps), né le 13 janvier 2021, fils de Fontaine Thomas et de Stexhe Sylvia ;

Denooz Lucas (Paradis), né le 16 janvier 2021, fils de Denooz David et de Renson Zoë ;

Leurquin Lenny (Sècheval), né le 20 janvier 2021, fils de Leurquin Olivier et de Bodard Magali ;

Dupont Alice (Awan), née le 22 janvier 2021, fille de Dupont Samuel et de Molhan Gwenaelle ;

Evelette Iris (Aywaille), née le 25 janvier 2021, fille de Evelette Guillaume et de Smets Tiffany ;

Hauldebaum Amelya (Niaster), née le 29 janvier 2021, fille de Hauldebaum Brandon et de Krier Manuella ;

Goffinet Mathieu William (S-Remouchamps), né le 04 février 2021, fils de Goffinet Franck et de Mathieu Stéphanie.

DÉCÈS

Ehlen Vincent (Awan), 59 ans, décédé à Aywaille le 15 novembre 2020 ;

Wislez Joseph (S-Remouchamps), 98 ans, veuf d'Offermanne Marie, décédé à Aywaille le 16 novembre 2020 ;

Hernette Marcel (Aywaille), 77 ans, décédé à Liège le 18 novembre 2020 ;

Corman Bertha (Septroux), 90 ans, veuve de Leboutte Joseph, décédée à Liège le 19 novembre 2020 ;

Dheur René (S-Remouchamps), 89 ans, époux de Goursaud Suzanne, décédé à Aywaille le 21 novembre 2020 ;

Meyer Aimé (Aywaille), 84 ans, époux de Thomas Marie, décédé à Aywaille le 22 novembre 2020 ;

Louon Félicien (Awan), 76 ans, décédé à Anvers le 23 novembre 2020 ;

Reweghs Christophe (Houssonlogne), 37 ans, décédé à Liège le 25 novembre 2020 ;

Moinet Marcel (S-Remouchamps), 83 ans, veuf de Vanlerbergher Godelieve, décédé à Aywaille le 25 novembre 2020 ;

Poncelet Joseph (Crétalles), 75 ans, époux de Gémont Yvonne, décédé à Liège le 26 novembre 2020 ;

Habay Bauduin (Aywaille), 72 ans, décédé à Aywaille le 28 novembre 2020 ;

Dodet René (Aywaille), 87 ans, veuf de Noirfalise Arlette, décédé à Aywaille le 04 décembre 2020 ;

Polet Juliette (Harzé), 90 ans, veuve de Lardinois Raymond, décédée à Comblain-au-Pont le 08 décembre 2020 ;

Maillet Paulette (S-Remouchamps), 83 ans, décédée à Aywaille le 12 décembre 2020 ;

Deperit Liliane (Aywaille), 88 ans, veuve de Van Herpe André, décédée à Aywaille le 14 décembre 2020 ;

Minguet Paule (Aywaille), 68 ans, décédée à Liège le 15 décembre 2020 ;

Kaye Armand (Gibet de Harzé), 80 ans, décédé à Liège le 18 décembre 2020 ;

Nuara Maria (Septroux), 86 ans, veuve de Francesco Fabris, décédée à Aywaille le 21 décembre 2020 ;

Bay Alfred (Stoqueu), 71 ans, époux de Vanegeren Marianne, décédé à Aywaille le 24 décembre 2020 ;

Borlon Marie (Aywaille), 91 ans, veuve de Libert Marcel, décédée à Neupré le 25 décembre 2020 ;

Van Der Werff Johanna (S-Remouchamps), 97 ans, veuve de Szykret Josef, décédée à Liège le 27 décembre 2020 ;

Sante Francis (Aywaille), 67 ans, époux de Quoilin Jacqueline, décédé à Liège le 27 décembre 2020 ;

Cognet Marc (Nonceveux), 55 ans, décédé à Comblain-au-Pont le 30 décembre 2020 ;

Istas Jules (Awan), 80 ans, époux de Bizarro Marie, décédé à Liège le 05 janvier 2021 ;

Novials-Deleuze Joaquin (Aywaille), 87 ans, veuf de Ninane Jeanne, décédé à Aywaille le 09 janvier 2021 ;

Simon Serge (Martinrive), 62 ans, décédé à Liège le 10 janvier 2021 ;

Colla Mariette (Aywaille), 75 ans, épouse d'André Marc, décédée à Aywaille le 12 janvier 2021 ;

Gilman Robin (Aywaille), 35 ans, décédé à Liège le 12 janvier 2021 ;

Louis Jean (S-Remouchamps), 83 ans, époux de Jacquemin Denise, décédé à Sprimont le 13 janvier 2021 ;

Paquay Agnès (S-Remouchamps), 73 ans, décédée à Aywaille le 17 janvier 2021 ;

Hayebin Marcel (Awan), 84 ans, veuf de Benoit Marie, décédé à Sprimont le 19 janvier 2021 ;

Meurice Ivan (Harzé), 87 ans, décédé à Aywaille le 22 janvier 2021 ;

Lonnoy Simone (Dieupart), 88 ans, veuve de Marquet Marcel, décédée à Aywaille le 22 janvier 2021 ;

Minguet Antoine (Aywaille), 92 ans, veuf de Lemaire Georgette, décédé à Liège le 30 janvier 2021 ;

Lenoir Simone (S-Remouchamps), 97 ans, veuve de Marly René, décédée à Liège le 03 février 2021 ;

Simonis Marie (S-Remouchamps), 77 ans, épouse de Compère José, décédée à Aywaille le 04 février 2021 ;

Goval Jean-Jacques (Septroux), 49 ans, décédé à Aywaille le 06 février 2021 ;

Mazzonis di Pralafra Stefano (Emblève), 72 ans, époux de Yerna Alexise, décédé à Aywaille le 07 février 2021 ;

Flohimont Barthélemy (S-Remouchamps), 88 ans, époux de D'Hebboudt Jeannine, décédé à Aywaille le 09 février 2021 ;

Maréchal Claude (Harzé), 72 ans, époux de Wuidar Josée, décédé à Aywaille le 10 février 2021 ;

Laloux Andrée (Aywaille), 95 ans, veuve de Evrard Gilles, décédée à Comblain-au-Pont le 16 février 2021.



brocant'ON
Aywaille - Marche
Dépôt / Vente

**Un concept
INEDIT de
dépôt/vente**

**VENDEZ VOS OBJETS
EN LOUANT VOTRE ESPACE !**

Choisissez la formule adaptée
à VOTRE BESOIN :

- étagère • sol • vitrine • dressing



Envie d'en savoir plus sur notre concept ?
MARCHE EN FAMENNE (ON) **SUIVEZ-NOUS sur les réseaux sociaux !**
f Brocant'On Aywaille

www.brocanton.be

AYWAILLE	Ouvert NON STOP 7jours/7	Autres adresses
Dieupart, 41 E 4920 Aywaille ☎ : 04/233.17.77	du lundi au samedi : 9h-18h Le dimanche de 10h à 17h30	• Marche en Famenne • Bastogne

**ENTREPRISE FAMILIALE
POMPES FUNÈBRES GÉRARD**

Organisation complète de funérailles
PARTOUT 24H/24

*Tous les actes posés envers un défunt
sont empreints de respect et dignité*

Tél. 04/384 66 73

FUNÉRARIUM

Rue de la Reffe, 4 - 4920 REMOUCHAMPS

NOUVEAU Rue du Chalet, 4
4920 AYWAILLE

www.pompesfunebresgerard.be



AXEL

CLUB OF COMFORT
 CNR
 SAILING COMP
 Brossan
 Rue Joseph Thiry 36, 4920 Aywaille Tel : 04 3845413

efe
Eli Fiumefreddo
Electricité sprl

Eclairage intérieur & extérieur
Parlophonie
Vidéophonie

Awan centre 22
 4920 Awan-Aywaille
 tél/fax 04 362 00 52
 portable **0475 84 08 73**
www.efesprl.be

THIBAUT LELOUP S.P.R.L
Vente & Service Jardin & Forêt

Route des Ardennes 96 - 4920 Aywaille - Tél. : 0495 50 84 83
leloupsprl@gmail.com - www.tondeuse-leloup.be

f Thibault Leloup SPRL

Spécialiste en tondeuses robot Husqvarna - Cramer - Kress - Robotik
Installation gratuite

Tondeuses - Tracteurs tondeuses - Débroussailleuses
Tronçonneuses - Taille-haies



Le service pour vous





LES BEAUX JOURS REVIENNENT

PROFITEZ DES PREMIERS RAYONS DE SOLEIL POUR VENIR DÉCOUVRIR LES NOUVELLES COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ CHEZ BONNESIRE OPTICIENS.

ba&sh

BONNESIRE
OPTICIENS



LUNETTES



LENTILLES



APPAREILS
AUDITIFS



PARTENAIRE INDÉPENDANT

VARILUX
CENTER



Tout le monde
veut ce panneau
VENDU
contre sa façade.
Vous aussi ?



Alors,
faites appel
à **Blim.be**

3 agences | Comblain-au-Pont, Aywaille et Durbuy | www.blim.be | 04 383 56 59

- Barrières
- Escaliers

- Garde-corps
terrasses complètes

ferrosteel

Fronnerie • Mécano - soudure

- Ferrosteel
- Ghislain Demortier
- Paradis 72 • 4920 Harze

- 0486 32 04 34
- demortier.ghislain@skynet.be
- www.ferrosteel.org

STATION AYWAILLE

Garage Laudaflo

Vente et montage de pneus
Entretien voitures SUV
et utilitaires jusque 5t sur rdv

- Vente de mazout extra de chauffage et pétrole à la pompe
- Vente bûche et petit bois
- Vente de pellets
- Lotto
- Carte de fidélité

Nous acceptons :

GARAGE OUVERT du lundi au jeudi de 8h30 à 12h
et de 13h à 17h, le vendredi de 8h30 à 12h
et de 13h à 17h30

SHOP OUVERT du lundi au vendredi de 6h à 20h,
le samedi de 7h à 20h et le dimanche de 8h à 20h

Avenue de la Porallée 61
Tél.: 04 384 69 78
Fax 04 384 76 17

POMPES FUNEBRES

SPRIMONT
A. LESSUISSE - A. NOVELLI
Thier du Hornay, 79A - Rue Ferrer, 2
04/382.13.61

AYWAILLE
LAWAREE - A. NOVELLI
Rue de l'Enseignement, 8
04/384.41.90

LOUVEIGNE
LESSUISSE - NOVELLI
Rue du Pérreon, 27
04/384.41.90

WERBOMONT
LAWAREE - NOVELLI
Rue de Stavelot, 2
04/384.41.90

Mazout Paquay

Aywaille

- Pétrole - Diesel • Gasoil extra

Votre partenaire chaleur !

Une qualité irréprochable, la nôtre !

Tél. 04 384 45 24 - www.mazout-paquay.be
mazout.paquay@prevot-group.be - Rue du Chalet 63a - AYWAILLE

22

NOUVEAU À REMOUCHAMPS

LE PAIN D'ANTIAN

LA VOLONTÉ
D'OFFRIR LE MEILLEUR

57, Avenue de la Porallée
4920 Remouchamps

04/295.53.95

Du lundi au samedi : 7h à 18h30
Dimanche et jours fériés : 7h à 17h

BIENTÔT CHEZ VOUS
lepaindantian.be

SUIVEZ-NOUS AUSSI SUR  



market
REMOUCHAMPS

Lundi - vendredi
de 8h30 à 20h
Samedi : de 8h à 20h
Dimanches et jours fériés
de 9h à 18h

Le choix, le service et la qualité à proximité !



Avenue de la Porallée 360
4920 Remouchamps
04/384.0550

Immobilière
SCHMIDT

Immobilière
SCHMIDT

10
SECRETS

POUR VENDRE SA MAISON

Offerts sur :

www.schmidtwallonie.be/10secrets

04 246 00 00